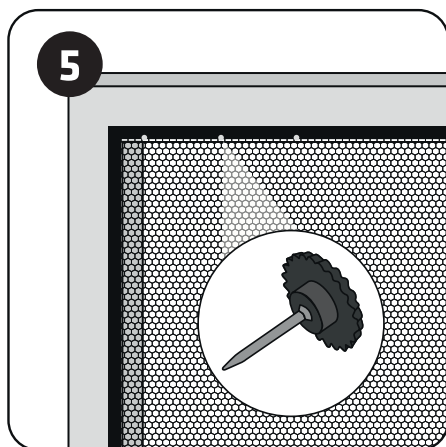
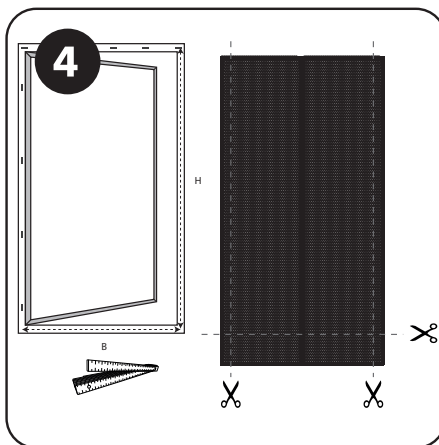
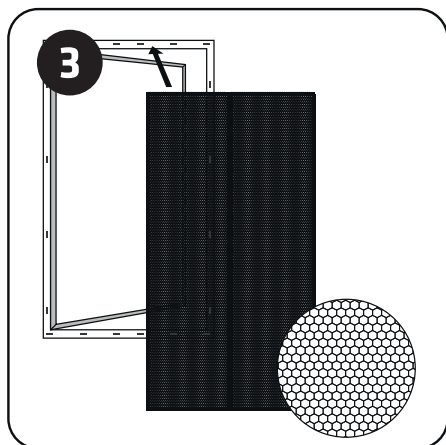
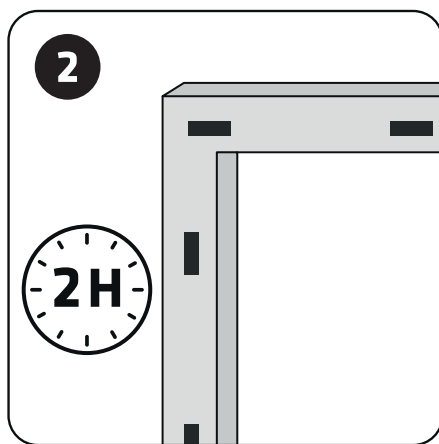
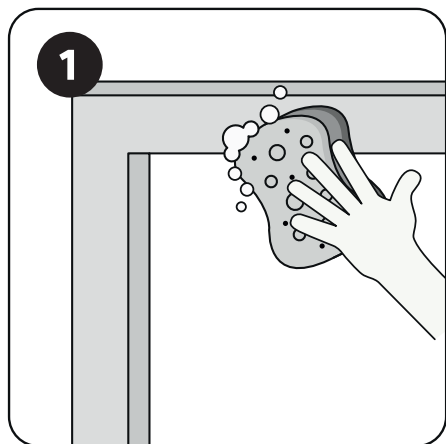




GARDIGO

Insekten-Schutz-Vorhang

Art.-Nr. 25307



Insekten-Schutz-Vorhang

Für Türen bis 100 x 220 cm



Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 25307

Stand: 10/24

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Produkts erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen die Anleitung in Ruhe durch. Beachten Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise.

Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiterempfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Produkt.

1. Sicherheitshinweise

- Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Produkt für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Absturzgefahr: Bringen Sie das Produkt nur an Fenstern an, die von außen gefahrlos zugänglich sind. Lehnen Sie sich bei der Montage nicht aus dem Fenster. Drücken Sie nicht von innen gegen das Gitter.

2. Montage

1. Reinigen Sie den Rahmen, an dem Sie das Fliegengitter installieren möchten gründlich und lassen Sie diesen danach komplett abtrocknen.
2. Ziehen Sie die Schutzfolie von jeweils einer Seite der Klettstreifenpaare ab und bringen Sie diese am Türrahmen an. Lassen Sie den Kleber für 2 Stunden aushärten.
3. Ziehen Sie die Schutzfolien der aufgeklebten Klettstreifen ab und drücken Sie den Insektenschutzvorhang daran fest.

4. Kürzen Sie den Vorhang mit einer Schere auf die benötigte Breite und Länge, falls nötig.
5. Alternativ können Sie den Vorhang mit den mitgelieferten Reißzwecken am Türrahmen befestigen.

3. Technische Daten

- **hochwertiges Fiberglasgewebe**
- **Farbe:** anthrazit
- **Magnetverschluss**
- **Maße:** 100 x 220 cm
- **Handwaschbar bei 30 °C** (nur das Gewebe)

4. Lieferumfang

- selbstklebende Klettstreifen, 14 Stück
- Reißzwecken, 20 Stück
- Insekten-Schutz-Vorhang
- Gebrauchsanweisung

6. Allgemeine Hinweise

- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Montagefehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Produkt vorgenommen wurden sowie bei Schäden und Folgeschäden, die durch Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch entstanden sind. In all diesen Fällen erlischt auch die Garantie.
- Säubern Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

Service: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

Mail service@gardigo.de

Ihr Gardigo-Team

Fly screen curtain



Instruction manual

Art.-No. 25307

Status: 10/24

Dear customer,
thank you for deciding on one of our quality products. In this manual we will explain the functions and the handling of our device. Please take your time to read through the manual and follow all safety and operational instructions in order to achieve best results. If you have suggestions or questions about this product please contact your dealer or our service team. We would be delighted if you would recommend us and wish you success with the use of this product.

1. Safety Instructions

- **Packaging materials, etc. do not belong in the hands of children.**
- **It must be determined if the device is suitable for the respective use.**
- **Risk of falling: Only attach the product to windows that can be safely accessed from the outside. Do not lean out of the window during assembly. Do not press lean the screen from the inside.**

2. Assembly

1. Thoroughly clean the frame on which you want to install the fly screen and then allow it to dry completely.
2. Remove the protective film from one side of the Velcro strips and attach them to the door frame. Let the glue harden for 2 hours.
3. Remove the protective film from the matching Velcro strips and press the insect protection curtain onto it.
4. Use scissors to shorten the curtain to the required width and length, if necessary.
5. Alternatively, you can attach the curtain to the door frame with the supplied thumbtacks.

3. Specification

- **high quality fiberglass fabric**
- **Color:** anthracite
- **Magnetic closure**
- **Dimensions:** 100 x 220 cm
- Zipper to operate the window
- **Hand washable at 30 °C** (only the fabric)

4. Scope of delivery

- self-adhesive Velcro strips, 14 pieces
- Thumbtacks, 20 pieces
- Insect screen curtain
- Instruction manual

5. General Information

- It should be noted that installation errors or damage caused by non-observance of the operating instructions are beyond the control of Gardigo and no liability can be assumed for resulting damages and the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. This applies especially if alterations or repair attempts have been made and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive. In all these cases, the warranty expires.
- The device may be cleaned with a damp cloth. Do not use any solvents or detergents.

Service: service@gardigo.de

Your Gardigo-Team



Notice d'utilisation

Réf. 25307

Mise à jour : 10/24

Cher client,
merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Nous vous expliquons ci-dessous comment utiliser et manipuler notre produit. Veuillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité et de commande. Si vous avez des questions ou des remarques sur ce produit, veuillez-vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe de service. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de le produit.

1. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez le matériau d'emballage, etc. en dehors de la portée des enfants.
- Dans tous les cas, déterminez si le produit est adapté à l'endroit où vous désirez l'installer.
- Risque de chute : N'installez le produit que sur des fenêtres qui sont accessibles en toute sécurité de l'extérieur. Ne vous penchez pas par la fenêtre pendant l'installation. Ne vous appuyez pas contre la moustiquaire de l'intérieur.

2. Montage

1. Nettoyez entièrement l'encadrement de fenêtre sur lequel vous voulez installer la moustiquaire et laissez-le sécher complètement.
2. Retirez le film protecteur d'un côté de chaque paire de bandes velcro et fixez-les sur le cadre de la porte. Laissez l'adhésif durcir pendant 2 heures.

3. Retirez le film protecteur des bandes velcro collées et placez la toile en l'agrippant au velcro.
4. Si nécessaire, raccourcissez la toile à l'aide de ciseaux à la largeur et à la longueur souhaitées.
5. Vous pouvez également fixer la moustiquaire au cadre de la porte à l'aide des punaises fournies.

3. Spécification

- **la toile en fibre de verre de haute qualité**
- **Couleur : anthracite**
- **Fermeture magnétique**
- **Dimensions : 100 x 220 cm**
- **Lavable à la main à 30 ° C** (uniquement moustiquaire)

4. Contenu de l'emballage

- bandes Velcro auto-adhésives, 14 pièces
- Punaises, 20 pièces
- Rideau moustiquaire
- Notice d'utilisation

5. Remarques générales

- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages causés par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire.
- Nettoyez le dispositif avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou de solvants.

Service : service@gardigo.de

Votre Équipe Gardigo

ES

Manual de instrucciones

Art.-No. 25307

Estado: 10/24

Estimado cliente,
le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación, explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro producto. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y manejo. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este producto póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente. Le agradeceríamos que nos recomendara y le deseamos muchos éxitos con el uso de este.

1. Indicaciones de seguridad

- El embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños.
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Peligro de caídas: Sólo instale el producto en ventanas que sean accesibles de forma segura desde el exterior. Durante la instalación, no se asome a la ventana. No presione la malla desde el interior.

2. Montaje

1. Limpie bien el marco en el que quiere instalar el mosquitero y después deje que se seque completamente.
2. Retire la película protectora de un lado de cada par de tiras de velcro y fije éstas en el marco de la puerta. Deje que el pegamento se cure durante 2 horas.
3. Retire las películas protectoras de las tiras de velcro pegadas y presione la cortina mosquitera contra ellas.
4. Acorte la cortina con tijeras a la anchura y longitud requeridas, si es necesario.
5. Alternativamente, puede fijar la cortina al marco de la puerta con las chinchetas suministradas.

3. Especificación

- **tejido de fibra de vidrio de alta calidad**
- **Color:** antracita
- **Cierre magnético**
- **Dimensiones:** 100 x 220 cm
- **Lavable a mano a 30 °C** (solo la tela)

4. La entrega incluye

- tiras de velcro autoadhesivas, 14 piezas
- Chinchetas, 20 piezas
- Cortina de mosquitera
- Manual de instrucciones

5. Información general

- Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios en el producto, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del producto. En todos estos casos expirará la garantía.
- Si el dispositivo llega a ensuciarse, límpielo con un trapo húmedo. No use limpiadores abrasivos ni disolventes.

Servicio: service@gardigo.de

Su Equipo Gardigo

IT

Istruzioni per l'uso

Art.-Nr. 25307

Stato: 10/24

Gentile cliente,
grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Porre estrema attenzione a tutte le norme di sicurezza e di funzionamento indicate. Per domande o suggerimenti concernenti il presente prodotto, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consigliereste i nostri prodotti ad altri.

1. Avvertenza di sicurezza

- Tenere materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini.
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- Pericolo di caduta: installare il prodotto solo su finestre accessibili dall'esterno in sicurezza. Non sporgersi dalla finestra durante l'installazione. Non premere contro la rete della zanzariera dall'interno.

2. Installazione

1. Pulire accuratamente il telaio della finestra su cui si vuole installare la zanzariera e lasciare asciugare completamente.
2. Rimuovere per ciascuna coppia di nastro adesivo in velcro una pellicola protettiva e fissare i nastri al telaio della porta. Lasciare indurire l'adesivo per circa 2 ore.
3. Rimuovere dai nastri in velcro le restanti pellicole protettive e quindi applicarci la rete della zanzariera premendo con forza.
4. Accorciare eventualmente con delle forbici la rete nella larghezza e lunghezza necessarie.
5. In alternativa è possibile fissare la rete al telaio della porta con i chiodini in dotazione.

3. Specifica

- **tessuto in fibra di vetro di alta qualità**
- **Colore:** antracite
- **Chiusura magnetica**
- **Dimensioni:** 100 x 220 cm
- **Lavabile a mano a 30 °C** (solo il tessuto)

4. Fornitura

- Strisce autoadesive in velcro, 14 pezzi
- Puntine da disegno, 20 pezzi
- Tenda zanzariera
- Istruzioni per l'uso

5. Remarques générales

- È da notare che montaggio guasti o danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni sono fuori dalle responsabilità di Gardigo e per tanto non può essere accettata alcuna responsabilità per eventuali danni. Ciò avviene anche per modifiche o tentativi di riparazione apportati al prodotto, o danni conseguenti che derivano da un funzionamento errato, uso sconsigliato o abuso. In tutti questi casi, la garanzia non ha validità.
- In caso di sporcizia pulire l'unità con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo



Instructies

Art.-Nr. 25307

Status: 10/24

Geachte klant,
hartelijk dank dat u voor een van onze kwaliteitsproducten gekozen heeft. Hieronder informeren wij u over de functies en het gebruik van ons product. Neemt u alstublieft de tijd om de handleiding op uw gemak door te lezen. Neem alle vermelde veiligheids- en bedieningsaanwijzingen in acht. Indien u vragen of suggesties heeft over dit product, gelieve contact op te nemen met uw handelaar of met ons serviceteam. Wij verheugen ons, wanneer u ons verder aanbeveelt en wensen u veel succes met dit product.

1. Veiligheidsinstructies

- Verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Valgevaar: Monteer het product alleen op ramen die van buitenaf veilig toegankelijk zijn. Leun tijdens het monteren niet uit het raam. Druk van binnenuit niet tegen de hor.

2. Installatie

1. Maak het raamkozijn waarop u de vliegenhor wilt bevestigen grondig schoon en laat het daarna volledig drogen.
2. Verwijder de beschermfolie aan één kant van elk paar klittenbandstroken en bevestig deze aan het deurkozijn. Laat de lijm 2 uur uitharden.
3. Verwijder de beschermfolie van de klittenbandstroken en druk het vliegenhorgordijn op zijn plaats.
4. Indien nodig het gordijn met een schaar inkorten tot de gewenste breedte en lengte.
5. Als alternatief kunt u het gordijn met de bijgeleverde punaises aan het deurkozijn bevestigen.

3. Specificatie

- **hoogwaardig glasvezeldoek**
- **Kleur:** antraciet
- **Magnetische sluiting**
- **Afmetingen:** 100 x 220 cm
- **Handwasbaar op 30 °C** (alleen de stof)

4. Omvang levering

- zelfklevende klittenbandstrips, 14 stuks
- Punaises, 20 stuks
- Insectenhorgordijn
- Instructies

5. Algemene informatie

- Er zij op gewezen dat montagefouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het product werden gedaan en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.
- Maak het product bij vervuiling schoon met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

Service: service@gardigo.de

Uw Gardigo-Team



Manual de instruções

Art.-No. 25307

Status: 10/24

Prezado cliente, agradecemos por escolher um de nossos produtos de qualidade. A seguir, explicaremos as funções e o manuseio do nosso produto. Por favor, dedique um tempo para ler as instruções com atenção. Consulte todas as instruções de segurança e funcionamento incluídas. Mantenha este manual em segurança e garanta que o inclua ao passar o produto para terceiros. Se tiver alguma dúvida ou sugestão sobre este produto, entre em contato com seu fornecedor ou com nosso time de atendimento. Gostaríamos que nos recomendasse a outras pessoas e esperamos que você desfrute de usar este produto.

1. Instruções de segurança

- O produto, o material de embalagem, etc., não devem ficar ao alcance das crianças.
- Deve-se determinar se o dispositivo é adequado para o respectivo uso.
- Perigo de queda: Instale o produto apenas em janelas que sejam acessíveis com segurança pelo lado de fora. Não se incline para fora da janela durante a instalação. Não pressione a rede de dentro para fora.

2. Montagem

1. Limpe cuidadosamente a moldura onde deseja instalar a rede mosquiteira e deixe-a secar completamente.
2. Retire a película protetora de um lado dos pares de fitas de velcro autoadesivas e aplique-as na moldura da porta. Deixe o adesivo curar por 2 horas.
3. Retire as películas protetoras das fitas de velcro coladas e pressione firmemente a cortina de proteção contra insetos nelas.

4. Se necessário, corte a cortina com uma tesoura para ajustá-la à largura e ao comprimento desejados.
5. Como alternativa, você pode fixar a cortina no batente da porta usando os alfinetes de pressão fornecidos.

3. Dados técnicos

- **Tecido de fibra de vidro de alta qualidade**
- **Cor:** antracite
- **Fecho magnético**
- **Medidas:** 100 x 220 cm
- **Lavável à mão a 30 °C** (somente o tecido)

4. Conteúdo da embalagem

- Fitas de velcro autoadesivas, 14 unidades
- Alfinetes de pressão, 20 unidades
- Cortina Protetora contra Insetos
- Manual de instruções

5. Informações gerais

- Esse aparelho possui uma garantia de dois anos. A Gardigo não se responsabiliza por eventuais problemas causados por instalação ou uso indevido do aparelho. A garantia só é válida para aparelhos em perfeito estado totalmente equipados. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos ou prejuízos causados pelo uso indevido, modificações ou reparos feitos pelo cliente ou o uso de peças não originais.
- O dispositivo pode ser limpo com um pano úmido. Não use solventes ou detergentes.

Serviço: service@gardigo.de

Sua equipe Gardigo